

## MANUEL D'INSTALLATION POUR DOUCHE NÉO ANGLE 38"

### TOSCANA & SAPHIR

#### INSTALLATION MANUAL FOR 38" NEO ANGLE SHOWER

#### CONTENU / CONTENT

1 base de douche / 1 shower base      1 drain / 1 drain      2 panneaux de côté / 2 side panels  
1 étagère en coin / 1 corner caddy      1 porte de douche / 1 shower door

#### OUTILS & MATÉRIAUX REQUIS / REQUIRED TOOLS & MATERIALS

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ruban à mesurer et crayon / <i>Measuring tape &amp; pencil</i></li> <li>▪ Tournevis / <i>Screwdriver</i></li> <li>▪ Couteau utilitaire / <i>Utility knife</i></li> <li>▪ Scie emporte-pièce / <i>Hole saw</i></li> <li>▪ Truelle à cannelures de 1/4" pour étaler l'adhésif / 1/4" "v-notched" trowel for spreading adhesive</li> <li>▪ Ruban masque 2" / 2" <i>Masking tape</i></li> <li>▪ Cinq (5) tubes de 10,5 oz liq. (310 ml) d'adhésif recommandé pour les contours de bain et de douche*. / <i>Five (5) 10.5 Fl. Oz. (310 ml) cartridges of adhesive recommended for shower and tub-surrounds*.</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Niveau et équerre / <i>Level &amp; square</i></li> <li>▪ Vis no. 8 X 1 1/4" (6 vis) / <i>No. 8 X 1 1/4" screws (6 screws)</i></li> <li>▪ Pistolet à calfeutrage / <i>Caulking gun</i></li> <li>▪ Un (1) tube de 10,3 oz liq. (304 ml) de scellant latex/acrylique pour salle de bain** / <i>One (1) 10.3 Fl. Oz. (304 ml) cartridge of latex/acrylic caulk for bathrooms**</i></li> <li>▪ Perceuse et mèche à fraiser (1/8) / <i>Drill and countersink bit (1/8)</i></li> </ul> <p><b>* Informez-vous auprès de votre détaillant. IMPORTANT : Utilisez que de l'adhésif recommandé pour le polystyrène. / Please see with your retailer. IMPORTANT: Use adhesive recommended for polystyrene only.</b></p> <p><b>** Informez-vous auprès de votre détaillant. / Please see with your retailer.</b></p> |
|---|---|

#### AVANT DE COMMENCER / PRIOR TO STARTING

- Ce manuel traite de l'installation et de l'entretien de votre nouvelle douche par Industries Technoform Ltée. Veuillez en lire le contenu avant d'entamer l'installation. Par la suite, assurez-vous de le conserver dans un lieu sûr pour référence future. / *This guide covers the installation process as well as the maintenance of your new shower by Technoform Industries Ltd. Please read it carefully prior to installation. You should then keep it in a safe place for future reference.*
- Retirez le produit de son emballage, enlevez la pellicule de plastique sur chacune des composantes s'il y a lieu, vérifiez que toutes les composantes s'y trouvent et assurez-vous que le produit soit en bon état. Si l'inspection révèle que le produit est endommagé ou qu'il y a un défaut de fabrication, veuillez communiquer avec le distributeur. La garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts de finition une fois le produit installé. La responsabilité quant aux dommages survenus lors du transport cesse lorsque le produit est transféré au transporteur. Toute plainte liée à un dommage dû au transport doit être directement soulevée auprès du transporteur. / *Remove the product from its packaging, remove the plastic film on each of the components if need be, make sure that all of the components are there and verify if the product is in good shape. Should the inspection reveal that the product is damaged or that it has a manufacturing defect, contact the distributor at once. The warranty does not cover damages or finishing defects once the product has been installed. The responsibility for shipping damages ceases upon delivery of the product in good order to the carrier. All complaints regarding damages due to shipping must be made directly to the carrier.*
- Vérifiez tous les codes de plomberie locaux et veillez à arrêter l'eau à la source et retirer la vieille plomberie, le cas échéant. / *Check all local plumbing codes and be sure to shut off water supply at the source and remove all old plumbing, if applicable.*
- Ce produit permet un certain ajustement; toutefois, si les parois et la surface du sol ne sont pas solides, d'aplomb et d'équerre, l'installation pourrait en souffrir. / *This product has been designed with some adjustability for minor alignment problems; however, if the walls and floor surface are not solid, plumb and square, it may result in a poor installation.*
- Ne pas installer le produit dans des endroits où la température risque de descendre en dessous de 0°C (32°F). / *Panels should not be installed in areas where the temperature may drop below freezing (32°F or 0°C).*
- Laisser le produit à la température de la pièce environ une demi-heure avant de procéder à l'installation. / *Allow product to reach room temperature for 30 minutes before installing.*
- Utilisez le carton d'emballage pour protéger le produit lors de l'installation. / *Use shipping cardboard to protect the product while installing.*
- Base de douche : Dans le cas d'une nouvelle construction, préparer l'alcôve en utilisant les dimensions dans la figure 2. L'alcôve devrait être encadrée avec du bois de construction 2" X 3" et couverte de placoplâtre de 1/2". Elle doit être construite d'aplomb et d'équerre pour s'assurer de la bonne installation de la douche. Si vous installez par-dessus un plancher de béton, dégagez le béton autour du tuyau du drain existant afin d'accueillir le drain et les écrous (Figure 3). Cette espace doit avoir 2" de profondeur. / *Shower base: In new construction, prepare shower alcove using dimensions shown in figure 2. The alcove should be framed in 2" X 3" lumber and covered with 1/2" drywall. It must be built plumb and square to insure proper fit of the shower. If you are installing over a concrete floor, clear away concrete around the existing drain pipe to accommodate the drain body and nut (Figure 3). This space must be 2" deep.*
- Contour de douche: Veuillez prévoir à l'avance les perforations pour la plomberie. Nous vous recommandons l'usage d'une scie emporte-pièce pour se faire. Les murs devraient être recouverts de placoplâtre ordinaire ou de placoplâtre résistant à l'eau, d'une épaisseur de 1/2". La surface doit être exempte de graisse, de saletés et de tout résidu. Nous vous recommandons fortement d'appliquer une peinture de couleur foncée au fini mat sur les murs afin que l'adhésif, de couleur habituellement brunâtre, ne soit pas visible au travers des panneaux. Les papiers peints doivent être enlevés. Ne pas installer le contour par-dessus des tuiles de céramique ou du contre-plaqué. / *Shower surround: Plan ahead the perforations required for the plumbing. We recommend that you use a hole saw to proceed. The walls should be covered with 1/2" drywall or water-resistant drywall. The walls must be free of dirt, film, waxes or any other residue. We highly recommend that you apply a matt finish, dark color paint on the walls so that the adhesive (usually of a brownish color) doesn't show through the panels. Wallpaper must be removed. Do not install panels over existing ceramic tile or plywood.*

### ÉTAPES À SUIVRE - BASE DE DOUCHE / STEPS TO FOLLOW - SHOWER BASE

Installez la base dans l'alcôve et assurez-vous qu'elle soit de niveau. Tracez une ligne repère pour la découpe du placoplâtre. Retirez la base de l'alcôve. Découpez le placoplâtre sur une longueur de 38" X 4 1/2" le long de la base, de chaque côté, selon votre ligne repère. Installez le drain dans la base selon les instructions fournies par le fabricant. Si un scellant additionnel est requis, un scellant latex/acrylique pour salle de bain devrait être utilisé. Coupez le tuyau du drain de 2" ras au plancher (Figure 2). Repositionnez la base dans son alcôve, par-dessus le drain. Percez des trous dans la bride de carrelage (3 de chaque côté) à l'aide d'une mèche à fraiser, puis vissez dans les montants muraux à l'aide de vis no. 8 X 1 1/4 (Figures 1 + 4). Mettez la grille de drain en position. / Place the base into the alcove and make sure that it is levelled. Trace a pencil line for the cutting of the drywall. Remove the base in order to cut a drywall section of 38" X 4 1/2" along the base, on each side, as per your pencil line. Install the drain body in the base according to the instructions provided by the manufacturer. If additional sealant is required, latex/acrylic caulk for bathrooms should be used. Cut the 2" drain pipe flush with the floor (Figure 2). Place the base into the alcove and over the drain pipe. Drill countersink holes through the tiling flange (3 screws on each side), then secure with no. 8 X 1 1/4 screws on the studs (Figures 1 + 4). Place strainer into position.

### ÉTAPES À SUIVRE - CONTOUR DE DOUCHE / STEPS TO FOLLOW - SHOWER SURROUND

Placez un panneau de côté sur le rebord de la base de douche. À l'aide d'un crayon, tracez une ligne repère sur le mur autour du panneau (Figure 5). Retirez le panneau. À l'aide du pistolet à calfeutrage, appliquez en zigzag l'adhésif en filet sans dépasser la marque au crayon sur le mur (filet de 1/4" max.). Afin d'éviter les débordements, laissez un dégagement d'adhésif de 1" tout le tour. Étendez ensuite l'adhésif également sur toute la surface en utilisant une truelle à cannelures de 1/4" (Figure 6). Laissez reposer l'adhésif pendant environ 5 minutes (afin de laisser évaporer les solvants se trouvant dans l'adhésif) avant de coller définitivement le panneau (Figure 7) en appliquant une pression sur toute sa surface afin qu'il adhère bien au mur. Procédez de la même façon pour le 2e panneau de côté. Posez temporairement l'étagère en coin. À l'aide d'un crayon, tracez une ligne repère de chaque côté (Figure 8). Appliquez ensuite l'adhésif selon les mêmes consignes que ci haut (Figure 9) et collez définitivement l'étagère en coin. Maintenez les panneaux et l'étagère en coin en place à l'aide de ruban masque pendant que l'adhésif sèche (Figure 10). Laissez sécher l'adhésif 24 heures avant d'appliquer le scellant tout le tour et sur les joints (Figure 11). Suivre les directives du fabricant du scellant concernant le temps de séchage. / Place one of the side panel on the rim of the shower base. Trace a reference line on the wall around the panel with a pencil (Figure 5). Remove the panel. With the help of a caulking gun, apply (in a zigzag pattern) a string of adhesive on the wall between the reference lines (string of 1/4" max.). To avoid overflow of the adhesive, leave 1" free all around. Spread the adhesive all over the surface with the help of a 1/4" v-notch trowel (Figure 6). Let the adhesive stand for about 5 minutes (in order for the solvents to escape) before permanently installing the panel (Figure 7) by pressing it firmly against the wall to ensure proper adhesion. Proceed in the same way for the second side panel. Temporarily place the corner caddy. With the help of a pencil, trace a reference line on both sides (Figure 8). Apply adhesive as per instructions above (Figure 9), then permanently install the corner caddy. Maintain panels and corner caddy in place with masking tape while adhesive dries (Figure 10). Allow adhesive to dry 24 hours before applying caulk beads to all edges and joints (Figure 11). Follow caulk manufacturers' recommended cure time.

### FIGURES

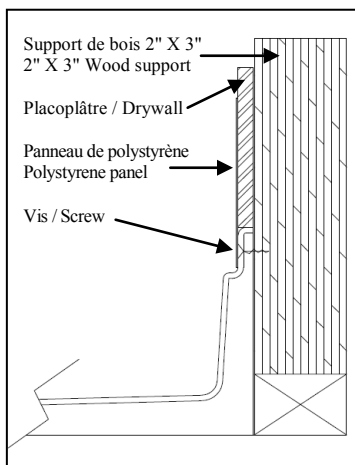


Figure 1

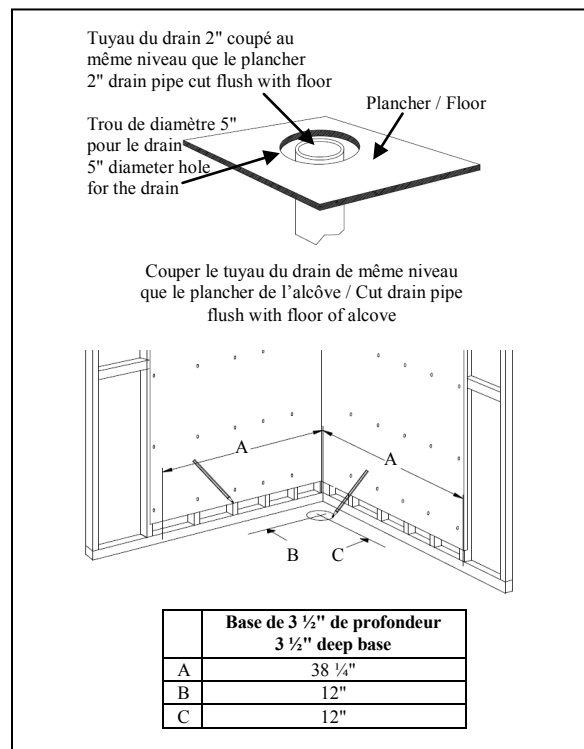


Figure 2

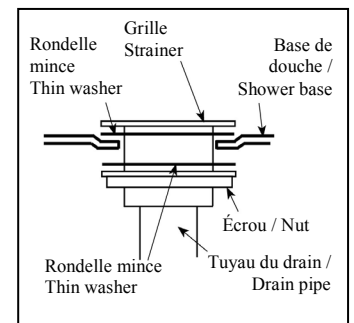


Figure 3

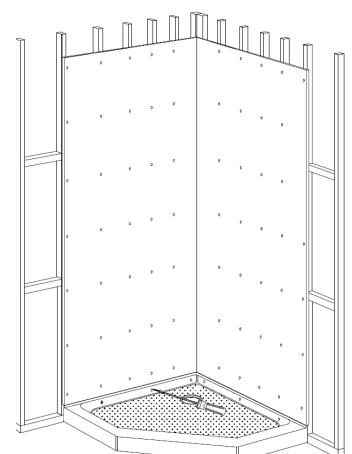


Figure 4

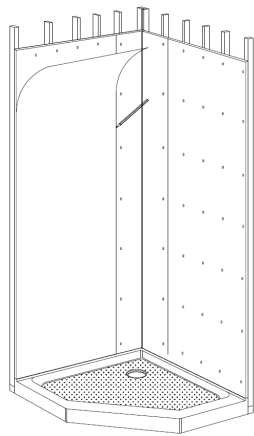


Figure 5

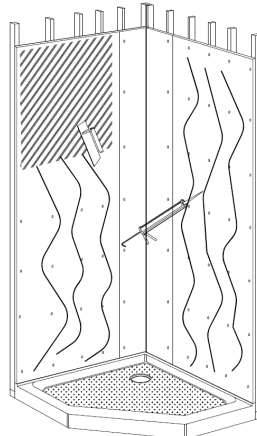


Figure 6

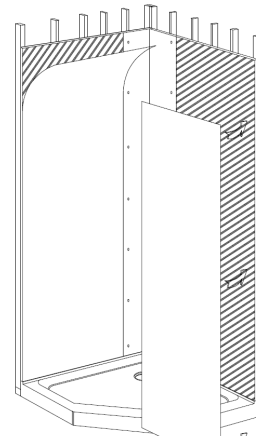


Figure 7

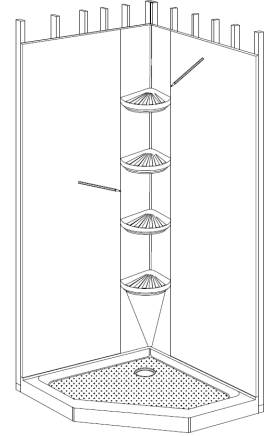


Figure 8

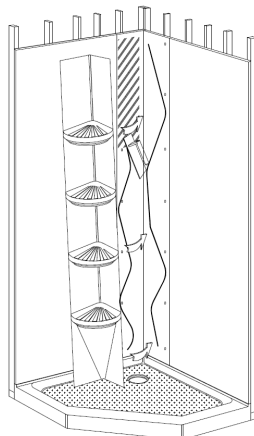


Figure 9

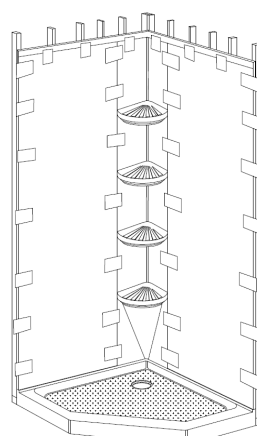


Figure 10

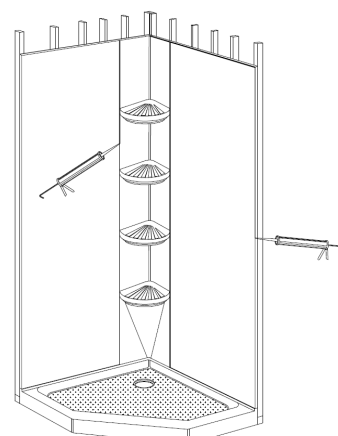


Figure 11

## ENTRETIEN & NETTOYAGE / CARE & CLEANING

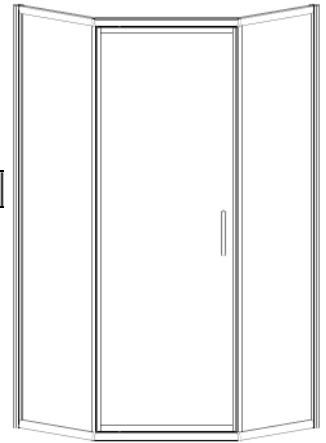
Nettoyez avec un savon doux (savon à vaisselle). NE PAS employer de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs. L'usage de ces produits pourrait endommager les composantes et annulerait la garantie. L'utilisation de grattoir, brosse ou tout autre objet pouvant endommager la surface du produit est à proscrire. L'application régulière d'une cire pour auto de qualité contribuera à maintenir le lustre du contour de douche et en facilitera l'entretien. / Clean with gentle soap (dishwashing liquid). DO NOT use any abrasive or corrosive cleaning products. Using these products may damage the components and void the warranty. The use of gritting, scraper, brushes or any other object which can damage the surface of the product is proscribed. A regular application of a quality wax will help maintain the surface finish and facilitate the maintenance.

## GARANTIE / WARRANTY

Le produit est garanti contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat indiqué sur le reçu (bon de caisse) de l'achat fait par le consommateur. Industries Technoform Ltée offre une garantie limitée de trois (3) ans sur ses douches avec mur en polystyrène. Cette garantie s'adresse au propriétaire original. Elle porte sur le produit mais n'inclus pas la main d'œuvre et ne comprends pas les frais de déplacement, les frais d'installation, de désinstallation, ni les frais de transport. À sa discrétion, le fabricant remplacera ou réparera sans charge durant la période de garantie et si l'installation est conforme, le produit défectueux, ceci n'incluant pas les frais mentionnés ci haut. La garantie ne s'applique pas aux taches provoquées par une eau ferreuse ou une eau dure. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par les usages abusifs, la négligence, le mauvais usage, les bris résultant de chocs, de mauvaises manutentions, de modifications du produit, de l'utilisation de produits chimiques ou abrasifs. Si tel était le cas, cette garantie serait annulée sans aucun autre recours. **Cette garantie n'est valide que si les instructions d'installation ont été suivies et que l'installation est conforme au manuel d'installation.** Cette garantie se limite au choix du fabricant concernant le remplacement ou la réparation. Aucune indemnité ne pourra être réclamée suite à un accident survenu lors de l'installation ou suite à l'usage du produit. / This product is warranted against any manufacturing defect starting from the date of purchase by the consumer as shown on the purchaser's receipt. Technoform Industries Ltd offers a limited warranty of three (3) years on its showers with polystyrene walls. This warranty is limited to the original consumer purchaser and is applicable for the product only. Labor charges, traveling expenses, installation/uninstallation fees, as well as carrier fees are not covered. During the warranty period, the manufacturer will, at its discretion, replace or repair free of charge the product proven to be defective, excluding the above mentioned fees, so long as the installation is compliant. This warranty does not cover stains caused by different types of water such as ferrous or alkaline water. This warranty does not cover damages caused by abusive usage, neglect, misuse, as well as breakage resulting from shocks, improper handling, modifications made to the product, usage of abrasive or chemical products. If this was the case, this warranty would be void without any other recourse. **This warranty is only applicable if the installation instructions were followed and the installation is compliant with the instructions provided in this manual.** This warranty is limited to the choice of the manufacturer regarding the replacement or repair. Technoform Industries Ltd is not liable for any incidental or consequential damages resulting from the use of its products or their installations.

## MANUEL D'INSTALLATION POUR PORTE DE DOUCHE NEO ANGLE - 38"

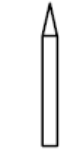
### SHOWER DOOR INSTALLATION MANUAL



#### OUTILS REQUIS / REQUIRED TOOLS



Perceuse  
Drill



Crayon  
Pencil



Ruban à mesurer  
Measuring tape



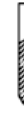
Pistolet  
Caulk gun



Tournevis étoile  
Star screwdriver

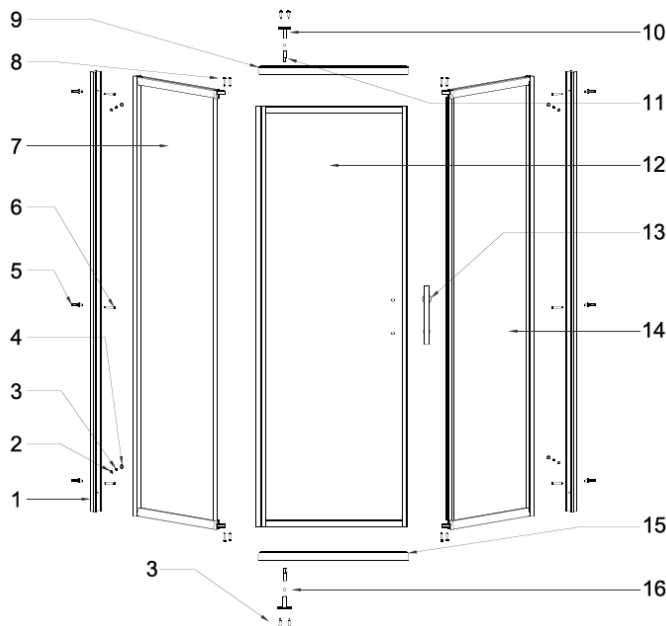


Niveau  
Level



Mèche 3/32"  
3/32" Bit

#### PIÈCES / PARTS



No.	Description	Qté/Qty
1.	Montant mural / Wall jamb	2
2.	Joint d'étanchéité pour vis / Screw gasket	6
3.	Vis ST 4 X 16 Screw (Tête plate / Flat head)	8
4.	Bouchon de plastique / Plastic cover	6
5.	Ancrage de plastique / Plastic anchor	6
6.	Vis ST 4 X 35 Screw	6
7.	Panneau de verre sans bande magnétique / Glass panel without magnetic strip	1
8.	Vis ST 4 X 16 Screw (Tête ronde / Round head)	8
9.	Rail du haut / Top track	1
10.	Pivot en forme de T / T-shape pivot	2
11.	Attache pour pivot / Pivot pin	2
12.	Porte en verre / Glass door	1
13.	Poignée / Handle	1
14.	Panneau de verre avec bande magnétique / Glass panel with magnetic strip	1
15.	Rail du bas / Bottom track	1
16.	Bille d'acier / Steel ball	2

#### AVANT DE COMMENCER / BEFORE GETTING STARTED

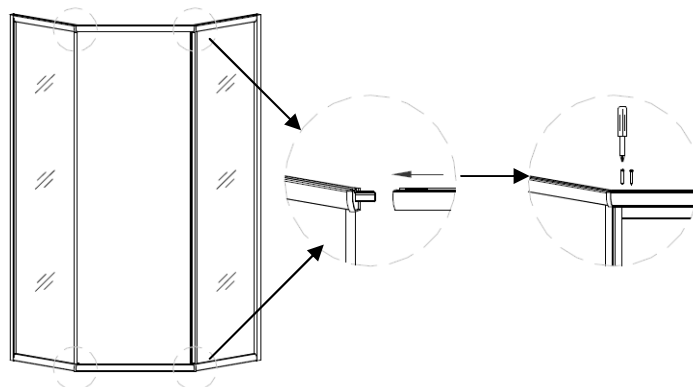
- Ce manuel traite de l'installation et de l'entretien de votre nouvelle porte de douche Technoform. Veuillez en lire le contenu avant d'entamer l'installation. Par la suite, assurez-vous de le conserver dans un lieu sûr pour référence future. / *This guide covers the installation process as well as the maintenance of your new Technoform shower door. Please read it carefully prior to installation. You should then keep it in a safe place for future reference.*
- Nous vous recommandons d'être deux personnes pour procéder à l'installation de la douche. / *We recommend that you have two people on hand to proceed with the shower installation.*
- Retirez le produit de son emballage et assurez-vous que toutes les pièces s'y trouvent et que le produit est en bon état. Si l'inspection révèle que le produit est endommagé ou qu'il y a un défaut de fabrication, veuillez communiquer avec le distributeur. La garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts de finition une fois le produit installé. La responsabilité quant aux dommages survenus lors du transport cesse lorsque le produit est transféré au transporteur. Toute plainte liée à un dommage dû au transport doit être directement soulevée auprès du transporteur. / *Remove the product from its packaging and make sure that all of the parts are accounted for and that the product is in good condition. Should the inspection reveal that the product is damaged or that it has a manufacturing defect, contact the distributor at once. The warranty does not cover damages or finishing defects once the product has been installed. The responsibility for shipping damages ceases upon delivery of the product in good order to the carrier. All complaints regarding damages due to shipping must be made directly to the carrier.*
- Il faut prendre soin de protéger le produit, en particulier le panneau de verre, durant la manutention et l'installation. / *You must protect the product, in particular the glass panel, during moving and/or installation.*
- Attendez 24 heures après l'installation avant d'utiliser la douche (jusqu'à ce que le silicone soit sec). / *Wait 24 hours after the installation before using the shower (until silicone is dry).*
- Ne PAS utiliser de la force excessive pour ouvrir et fermer le panneau de verre. / *Do NOT use excessive force to open or close the glass shower panel.*

## ÉTAPES À SUIVRE / STEPS TO FOLLOW

- 1. Fr. :** Assemblez les rails du haut et du bas (no. 9 + 15) avec les panneaux de verre (no. 7 + 14).

Assurez-vous que le trou dans le rail (pour le pivot) soit près du panneau de verre sans bande magnétique (no. 7).

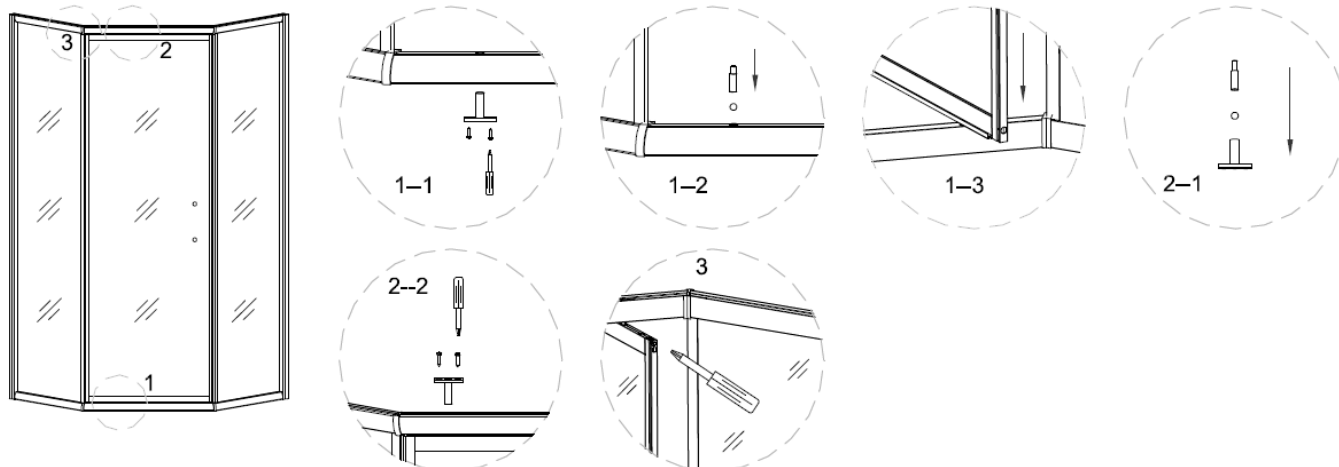
**Eng.:** Assemble the top and bottom tracks (no. 9 + 15) with the glass panels (no. 7 + 14). Make sure that the hole in the track (for the pivot) is near the glass panel without the magnetic strip (no. 7).



- 2. Fr. :** A) Installez le pivot en forme de T (no. 10) dans le rail du bas (no. 15) selon l'image 1-1. B) Insérez la bille d'acier (no. 16), puis l'attache pour pivot (no. 11), dans le trou du pivot selon l'image 1-2. C) Insérez dans le trou du bas de la porte en verre (no. 12) l'attache pour pivot (no. 11) selon l'image 1-3 et vérifiez le devant et l'arrière afin de vous assurer que la porte fermera correctement avec la bande magnétique. D) Insérez l'attache pour pivot (no. 11) et la bille d'acier (no. 16) dans le pivot en forme de T (no. 10) selon l'image 2-1. Ensuite, mettez les pièces assemblées dans le rail du haut (no. 9) selon l'image 2-2. E) Vérifiez l'orientation de l'ouverture de la porte (la porte dans l'illustration ci bas ouvre vers la gauche. Si vous désirez une ouverture vers la droite, vous n'avez qu'à retourner le cadre de porte).

**Eng.:** A) Install the T-shape pivot (no. 10) in the bottom track (no. 15) as per image 1-1. B) Insert the steel ball (no. 16), then the pivot pin (no. 11), into the pivot hole as per image 1-2. C) Insert into the bottom hole of the glass door (no. 12) the pivot pin (no. 11) as per image 1-3 and check the front and back sides to ensure that the door will close properly with the magnet. D) Insert the pivot pin (no. 11) and the steel ball (no. 16) in the T-shape pivot (no. 10) as per image 2-1. Then, put the assembled pieces into the top track (no. 9) as per image 2-2. E) Check the opening orientation of the door (the door in this drawing is left opening. If you need right opening, just turn the shower enclosure around).

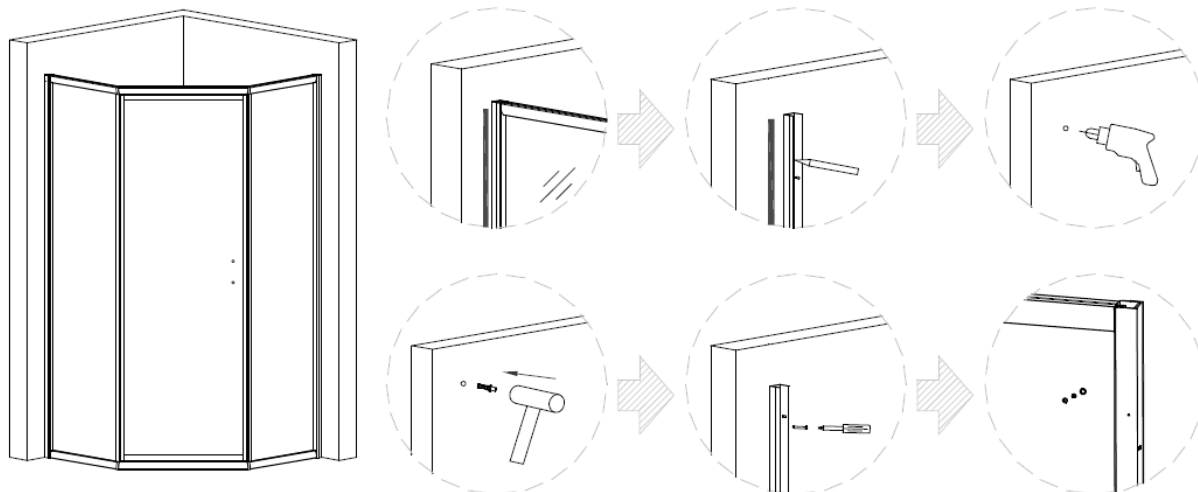
**Eng.:** A) Install the T-shape pivot (no. 10) in the bottom track (no. 15) as per image 1-1. B) Insert the steel ball (no. 16), then the pivot pin (no. 11), into the pivot hole as per image 1-2. C) Insert into the bottom hole of the glass door (no. 12) the pivot pin (no. 11) as per image 1-3 and check the front and back sides to ensure that the door will close properly with the magnet. D) Insert the pivot pin (no. 11) and the steel ball (no. 16) in the T-shape pivot (no. 10) as per image 2-1. Then, put the assembled pieces into the top track (no. 9) as per image 2-2. E) Check the opening orientation of the door (the door in this drawing is left opening. If you need right opening, just turn the shower enclosure around).



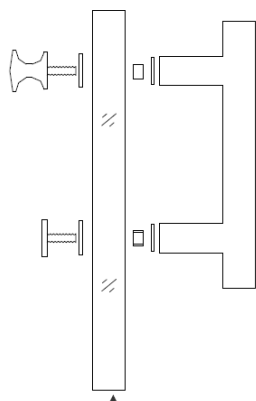
- 3. Fr. :** Installez les montants muraux en aluminium. Fixez à 36" à partir du coin de votre mur jusqu'au rebord intérieur du rail.

Déposez le cadre de porte assemblé sur la base de douche et insérez les extrémités dans les montants muraux. Dès que la porte est installée avec les montants verticaux de chaque côté et qu'elle ouvre et ferme bien, fixez à l'aide de vis à métal le cadre de porte intérieur dans les montants muraux (3 vis de chaque côté).

**Eng.:** Install aluminium wall jambs. Fix at 36" from the corner of the wall to the interior rim of the rail. Put the assembled door frame onto the shower base and insert the extremities onto the wall panels. When the door is installed with the vertical jambs on each side and that it opens and closes well, fix the interior of the door frame onto the wall jambs with the help of metal screws (3 screws on each side).

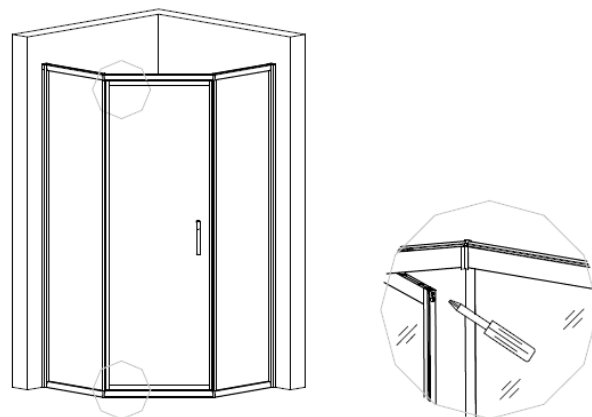


- 4.** **Fr. :** Assemblez la poignée de porte.  
**Eng.:** Assemble door handle.



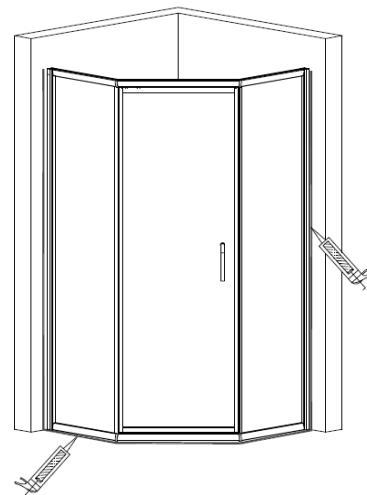
Porte en verre / Glass door

- 5.** **Fr. :** Ouvrez la porte et ajustez là à l'aide d'un tournevis en tournant la vis à l'intérieur du rail dans le sens des aiguilles d'une montre ou à contresens. **Veillez TOUJOURS ajuster la porte à partir du haut (jamais à partir du bas).**  
**Eng.:** Open the door and adjust with a screwdriver by turning the screw inside the track clockwise or counterclockwise. **ALWAYS adjust the door from the top (never from the bottom).**



- 6.** **Fr. :** A) Appliquez du silicone à l'intérieur de la douche le long du montant vertical qui est fixé au mur. B) Appliquez du silicone à l'intérieur le long des raccords du savonnier. C) Appliquez du silicone à l'intérieur sur les raccords de la base de douche et des panneaux muraux. D) Appliquez du silicone à l'extérieur de la douche le long de la base à partir du joint au mur jusqu'à l'autre extrémité.

**Eng.:** A) Apply silicone inside the shower, along the wall jamb which is fixed to the wall. B) Apply silicone inside the shower, along the joints of the soap dish. C) Apply silicone inside the shower, on the joints of the base and the joints of the wall panels. D) Apply silicone outside the shower, along the base - from the joint of the wall to the other extremity.



## NETTOYAGE / MAINTENANCE

En utilisant un linge doux, nous recommandons l'usage d'un détergent (non récurant) ou d'une eau savonneuse chaude. Toujours bien rincer après chaque nettoyage et sécher avec un linge humide ou chamois. Éviter toujours l'usage d'abrasif rude, d'un tampon à récurer métallique ou à surface rugueuse. / *The manufacturer suggests using only mild detergents or warm soapy water applied with a soft cloth for regular cleaning. Always rinse well after cleaning and dry by blotting with a damp cloth or chamois. The use of scouring pads, gritty cloths and harsh abrasive cleaners should always be avoided.*

## GARANTIE / WARRANTY

Le produit est garanti contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat indiqué sur le reçu (bon de caisse) de l'achat fait par le consommateur. Industries Technoform Ltée offre une garantie limitée de trois (3) ans sur ses portes de douche. Cette garantie s'adresse au propriétaire original. Elle porte sur le produit mais n'inclus pas la main d'œuvre et ne comprends pas les frais de déplacement, les frais d'installation, de désinstallation, ni les frais de transport. À sa discrétion, le manufacturier remplacera ou réparera sans charge durant la période de garantie et si l'installation est conforme, le produit défectueux, ceci n'incluant pas les frais mentionnés ci haut. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par les usages abusifs, la négligence, le mauvais usage, les bris résultant de chocs, de mauvaises manutentions, de modifications du produit, de l'utilisation de produits chimiques ou abrasifs. Si tel était le cas, cette garantie serait annulée sans aucun autre recours. **Cette garantie n'est valide que si les instructions d'installation ont été suivies et que l'installation est conforme au manuel d'installation.** Cette garantie se limite au choix du manufacturier concernant le remplacement ou la réparation. Aucune indemnité ne pourra être réclamée suite à un accident survenu lors de l'installation ou suite à l'usage du produit. / *This product is warranted against any manufacturing defect starting from the date of purchase by the consumer as shown on the purchaser's receipt. Technoform Industries Ltd offers a limited warranty of three (3) years on its shower doors. This warranty is limited to the original consumer purchaser and is applicable for the product only. Labor charges, traveling expenses, installation/uninstallation fees, as well as carrier fees are not covered. During the warranty period, the manufacturer will, at its discretion, replace or repair free of charge the product proven to be defective, excluding the above mentioned fees, so long as the installation is compliant. This warranty does not cover damages caused by abusive usage, neglect, misuse, as well as breakage resulting from shocks, improper handling, modifications made to the product, usage of abrasive or chemical products. If this was the case, this warranty would be void without any other recourse. **This warranty is only applicable if the installation instructions were followed and the installation is compliant with the instructions provided in this manual.** This warranty is limited to the choice of the manufacturer regarding the replacement or repair. Technoform Industries Ltd is not liable for any incidental or consequential damages resulting from the use of its products or their installations.*